

Le sorelle Macaluso

Un spectacle d'**Emma Dante**

du mar 9 au sam 13 février 2016

mar, ven > 20h30 / mer, jeu > 19h30 / sam > 19h

TnBA – Grande salle Vitez / Durée 1h10



© Carmine Maringola

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org



Le sorelle Macaluso

Un spectacle d'**Emma Dante**

du mar 9 au sam 13 février 2016

mar, ven > 20h30 / mer, jeu > 19h30 / sam > 19h

TnBA – Grande salle Vitez / Durée 1h10

Avec **Serena Barone, Elena Borgogni, Sandro Maria Campagna, Italia Carroccio, Davide Celona, Marcella Colaiani, Alessandra Fazzino, Daniela Macaluso, Leonarda Saffi, Stéphanie Taillandier**

Lumières **Cristian Zucaro** / Armures **Gaetano Lo Monaco Celano** / Assistante à la mise en scène **Daniela Gusmano**

Le sorelle Macaluso a été créé dans le cadre du projet Villes en scène / Cities on stage, avec le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne

L'italienne Emma Dante enfante son théâtre dans les enfers de Palerme la lépreuse dont elle dit que « *sa désespérance fait partie du Patrimoine mondial de l'humanité* ». *Le sorelle Macaluso* est un spectacle débordant de vie sur la mort comme seul son esprit créatif peut en concevoir. Entre théâtre, danse et chanson, l'auteure-metteur en scène orchestre **une saga familiale** dont l'apparente truculence ouvre sur une béance de douleurs non dites. Alignées sur scène, avec leurs corps de femme généreux, imparfaits, chevelus, les sept sœurs jacassent comme des pies, chantent, rigolent, se disputent. Elles veulent aller à la mer, elles en rêvent. Dans leurs petites robes d'été aux couleurs bariolées, en maillot de bain, bouées coincées autour de la taille, elles oublient leurs pastèques au bord de la route, arrêtent leur bus pour cause de mal au cœur... Jusqu'à ce que le jeu enfantin et innocent vire au drame. L'histoire des sœurs Macaluso est **une comédie humaine sicilienne où la tragédie fait partie de la vie quotidienne**. Loin de tout pathos ou misérabilisme, Emma Dante et ses actrices magnifiques nous offrent un chant terrien, sauvage, incantatoire, qui célèbre le sentiment précieux de la vie. Car comme le disait Pier-Paolo Pasolini : « *Il faut de l'espoir dans le désespoir* ».

Coproduction **Teatro Stabile di Napoli, Festival d'Avignon, Théâtre National Bruxelles, Folkteatern - Göteborg**

En collaboration **avec la compagnie Atto Unico / Sud Costa Occidentale**

En partenariat avec le **Teatrul National Radu Stanca de Sibiu**

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

**Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org**

Pistes à creuser

→ Travaillez sur l'entretien avec Emma Dante :

http://www.festival-avignon.com/lib_php/download.php?fileID=1699

→ Le récit d'une famille tourmentée :

Le texte d'Emma Dante est un conte qui raconterait **la misère sociale**, celle d'une famille de sept sœurs tourmentées filles d'un veuf misérable qui débouche les chiottes d'une discothèque, et d'une mère figure tutélaire, protectrice. Des portraits de femmes issus d'**une scène traumatique** qui définit la répartition des rôles à travers leurs états d'âme, leurs corps, leurs jeux cruels et virils de l'enfance. La question de la représentation du réel au théâtre est posée par le choix scénographique d'un plateau nu, sobre, cinq boucliers de fer blanc, un crucifix. Comment y représenter cette famille tourmentée dans des scènes de la vie quotidienne, y inscrire le rapport des sœurs à leur quotidien, leur souffrance ?

Le tourment s'inscrit dans la précarité, dans un huis-clos entre le monde des vivants et des morts qui semblent ne faire qu'un : comment survivre au drame, entre acceptation, résignation et refus, sommes-nous condamnés à être les marionnettes de notre passé ? Peut-on renoncer à une destinée collective familiale et échapper à la transmission d'un héritage ?

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org

➔ Un théâtre qui s'inscrit dans les corps :



Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org



Emma Dante nous donne à voir la misère sociale contemporaine à travers le récit de ceux qui la vive. Pour autant une misère de position ne s'inscrit-elle pas aussi dans les corps ? La répétition des gestes, la force des idées visuelles, des corps se tordent, s'entrechoquent jouent des articulations, des coudes et des genoux et se donnent des coups, comment Emma Dante fait-elle parler les regards, résonner les corps, tresser les mots avec les gestes ?

➔ Histoire des arts : les souvenirs d'enfance

- Tadeusz Kantor :

Artiste « total », peintre, scénographe, poète, acteur, homme de théâtre, son œuvre est comme un écho puisant avec les souvenirs de scènes qui reviennent avec obsession. Autant de traumatismes douloureux, de fragments dont on se souvient, des miettes du passé qui créent un espace suggestif ou s'entremêlent les vivants et les morts, le passé et le futur. Les servantes-marionnettes : "La machine de l'amour et de la mort" (1987) Spectacle, dont le début est un cliché de la mémoire - un souvenir d'il y a cinquante ans. En 1938, mon premier théâtre - Maeterlinck , "La mort de Tintagiles". Et la fin, en 1988. Trois automates meurtriers. L'année 1938. Un cliché.

(Tadeusz Kantor. *Przedmioty, klisze pamięci* [Tadeusz Kantor. *Objets, clichés de la mémoire*], rédaction: Anna Halczak, Krzysztof Pleśniarowicz, BWA Wrocław 1990, p.25)

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org



Les Servantes-Marionnettes

La machine de l'amour et de la mort, (1987), collection du Musée de Marionnettes, Palerme

Comment l'artiste peut-il rendre compte de ses souvenirs ?

Comment vivre avec le poids du passé ?

Cliquez sur le lien : <http://www.cricoteka.pl/fr/main.php?d=plastyka&kat=20&id=90>

L'Opéra dei pupi :



Emma Dante réinvente cette gestuelle sur scène en appuyant les traits, empreints de pathétique et de grandiloquence, elle les croise avec ceux du théâtre de marionnettes siciliennes, les pupi. Ses personnages n'agissent pas ils sont agis, manipulés par des puissances cachées qui tiennent des tringles ou des ficelles. Le théâtre de marionnettes dit « Opera dei Pupi » est né au début du dix-neuvième siècle en Sicile où il a rencontré un vif succès auprès des classes populaires. Les marionnettistes racontaient des histoires inspirées de la littérature chevaleresque du Moyen Âge et d'autres sources telles que la poésie italienne de la Renaissance, la vie des saints ou des histoires sur des bandits célèbres. Les dialogues étaient en grande partie improvisés. Les deux principales écoles siciliennes de marionnettes, celles de Palerme et de Catane, se distinguaient principalement

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org

par la taille et la forme des marionnettes, les techniques de manipulation et la variété des décors de toile de fond. Les marionnettes, réputées pour l'expressivité de leur visage, étaient sculptées, peintes et construites par des artisans selon des méthodes traditionnelles. Les marionnettistes, s'efforçant de se surpasser les uns les autres lors des spectacles, exerçaient une véritable influence sur le public. Autrefois, étalées sur plusieurs soirées, les représentations constituaient autant d'occasions pour les gens de se retrouver

→ **Emma Dante, metteur en scène de théâtre italien, en quelques mots...**



Née en 1967, Emma Dante vit à Palerme (Sicile). Elle se forme en tant que comédienne au Conservatoire de Rome et dès l'obtention de son diplôme en 1991 elle joue au théâtre, au cinéma, à la télévision auprès de grands acteurs italiens. En 1999, elle regagne Palerme et fonde la compagnie théâtrale Sud Costa Occidentale. Elle monte des pièces classiques et en tant qu'auteur elle se fait connaître du grand public avec deux spectacles écrits en dialecte palermitain surtitré, *M'Palermu* en 2001, puis *Carnezzzeria* en 2002. Elle présente un théâtre dur, âpre, très ancré dans la situation géographique, politique et sociale de la Sicile. Sans complaisance avec ses personnages miséreux ou marginaux, elle dénonce les problèmes et tabous de la société (la mafia, l'inceste, la violence, les transsexuels). Emma Dante est considérée comme la plus importante figure du théâtre d'avant-garde en Italie. Toute son œuvre est marquée par sa colère contre le sud du pays qu'elle décrit en situation de guerre.

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org



(R)APPELS

- ➔ Le dossier de presse du spectacle est téléchargeable sur notre site internet www.tnba.org
- ➔ Vous y trouvez également des photos du spectacle
- ➔ Jeudi 11 février : bord de scène à l'issue de la représentation
- ➔ Vendredi 12 février 18h00: apéritif linguistique

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

**Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org / Isabelle Delzor / 05 24 72 15 99 / i.delzor@tnba.org**



Dossier d'accompagnement Culturel *Les recettes magiques* *applicables à tout spectacle*

Emmener un groupe au théâtre n'est pas chose anodine ! Ce D.A.C vous donne quelques clés afin de préparer au mieux cette sortie dans son avant comme son après. Ces propositions ne sont que des pistes qui demandent à être explorées, libre à vous d'en rajouter !

L'équipe des relations avec les publics

Avant la représentation

L'Univers du théâtre

- ➔ Faire l'état des lieux des expériences théâtrales des membres du groupe : Demander ce que le mot « théâtre » leur évoque. Se renseigner pour savoir qui est déjà allé au théâtre et quels souvenirs il en garde ? Quel genre de pièce a-t-il vu ? Quelles disciplines artistiques ?
- ➔ Faire un rapide historique du théâtre (dans l'antiquité, au moyen-âge, à la renaissance...) et des différents types de théâtres selon les pays (la comedia dell'arte, le théâtre nô...).
- (Demandez-nous la Mallette d'exploration sur l'Histoire du théâtre)*
- ➔ S'intéresser à la réalité économique et politique du théâtre à travers les époques en posant la question du prix (la protection royale, la censure, le mécénat, la subvention...).
- ➔ Découvrir les différents métiers du théâtre, qui fait quoi, de qui a-t-on besoin pour monter un spectacle ? Quelles sont les étapes de fabrication ?
- (Demandez-nous la Mallette d'exploration sur les métiers du spectacle).*

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org - Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
/ Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org

- Visiter un (ou des théâtres) et découvrir la réalité du lieu, familiarisez-vous avec le vocabulaire théâtral, ses conventions et ses superstitions.
(Le TnBA propose des visites de ses salles sous certaines conditions).

La pièce

- Lire l’affiche du spectacle : Nommer les impressions, émettre des hypothèses sur la thématique et mettre en commun toutes les réponses afin de représenter l’idée globale que nous pouvons avoir de la pièce.
- Lire le texte de présentation du spectacle, disponible sur la brochure ou le site internet, que vous inspire-t-il ? Quels sont les mots-clés ? Tentez d’imaginer à quoi ressemblera le genre et l’atmosphère de la pièce.
- Regarder des photos du spectacle : Que cela vous indique-t-il par rapport à la mise en scène choisie ? Faire parler les personnages : que peuvent-ils bien se dire ?
- S’il s’agit d’une pièce classique, vous pouvez comparer les différentes mises en scènes qui ont émanées du texte (vous pouvez en trouver des extraits vidéos sur <http://www.reseau-canope.fr/antigone/>) et demander aux personnes du groupe d’imaginer à leur tour une scénographie, des costumes et une mise en scène de l’œuvre.
- Chercher des documents annexes (articles de presse, entretiens avec le metteur en scène...) : Que vous apportent-ils comme informations supplémentaires sur le spectacle ?

Après la représentation

Analyser le spectacle

L'espace théâtral	- Comment sont placés les spectateurs par rapport à la scène, aux comédiens ?
L'espace scénique	- Quelles sont ses caractéristiques (sol, mur, formes, couleurs...) ? - Est-il unique ou évolutif ? - Est-il encombré ou minimaliste ?
Les objets scéniques	- Quelles sont leurs caractéristiques ? A quoi servent-ils ? - Quels sont leurs rôles (symbolique, métonymique...) ?
La lumière	- A quel moment intervient-elle ? - A quoi sert-elle ? - Quel est son rôle ?
La musique	- Qui en est à l'origine (un acteur, un régisseur son, des musiciens...) ? - Quels sont ses effets et ses conséquences sur la représentation ?
Les costumes	- Quelles sont leurs fonctions (caractériser un milieu social, une époque...) ? - Quels sont les choix esthétiques (couleurs, formes, matières...) ?
Les acteurs	- Quels sont leurs apparences physiques ? (costume, maquillage, posture, mimiques...) ? - Quels sont leur rapport au groupe (déplacements, jeu de regards...) ? - Quels sont leur rapport au texte et à la voix (diction, rythme, variations...) ?
Les personnages	- Quelles sont leurs histoires ? Les rapports qui les unissent ?
La mise en scène	- Quel est son parti-pris esthétique (réaliste, symbolique...) ? - Quelle est la place du texte ? Le rapport entre celui-ci et l'image ? - Quel est son discours, son propos sur l'homme et le monde ?
Le spectateur	- Quelle résonance la pièce a-t-elle avec votre intime, votre histoire ?

Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org - Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
/Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org

Donner son opinion

- ➔ A la manière de Georges Perec, raconter vos souvenirs du spectacle en commençant par : « Je me souviens de... » (une image, un mot, un accessoire...)
- ➔ Résumer le spectacle en un mot ; mettre l'ensemble des mots écrits par le groupe dans un chapeau et, chacun son tour, tirer un mot et tenter de l'expliquer par rapport à votre ressenti du spectacle
- ➔ Mobiliser la mémoire de vos 5 sens (le goût, le toucher, l'odorat, l'ouïe, la vue) et dire ce que chacun de vous a ressenti pendant la représentation
- ➔ Décrire son moment ou son personnage préféré du spectacle
- ➔ Faire un portrait chinois du spectacle (si c'était une couleur, un animal, une odeur...)
- ➔ Ecrire un haïku sur la pièce (5 syllabes, puis 7 syllabes, puis 5 syllabes)
- ➔ Rédiger une liste d'adjectifs pour qualifier la pièce
- ➔ A partir de ce travail de rédaction, et de la lecture de critiques de presse, écrire sa propre critique du spectacle.
- ➔ Organiser un débat : Un groupe fait la promotion du spectacle alors que l'autre joue les critiques mécontents.



Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmège@tnba.org - Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
/Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org

Faire marcher son imagination

- ➔ Imaginer un titre, une affiche et une bande-annonce alternative au spectacle
- ➔ Proposer une scénographie personnelle : quels décors ? quels costumes ?
- ➔ Rejouer une scène différemment, proposer une autre mise en scène
- ➔ En groupe, réaliser un tableau vivant d'un moment-clé du spectacle, les autres décrivent ce qu'ils voient
- ➔ Imaginer le monologue intérieur d'un personnage
- ➔ Imaginez une fin alternative, réécrivez une scène : Que se serait-il passé si... ?
- ➔ Jouer une émission de télévision où un journaliste interview le metteur en scène, un acteur ou le dramaturge.



Ce DAC a été réalisé par l'équipe des relations avec les publics :

Camille Monmège / 05 56 33 36 68 / c.monmege@tnba.org - Marlène Redon / 05 56 33 36 62 / m.redon@tnba.org
/Solène Bodereau / 05 56 33 36 83 / s.bodereau@tnba.org